

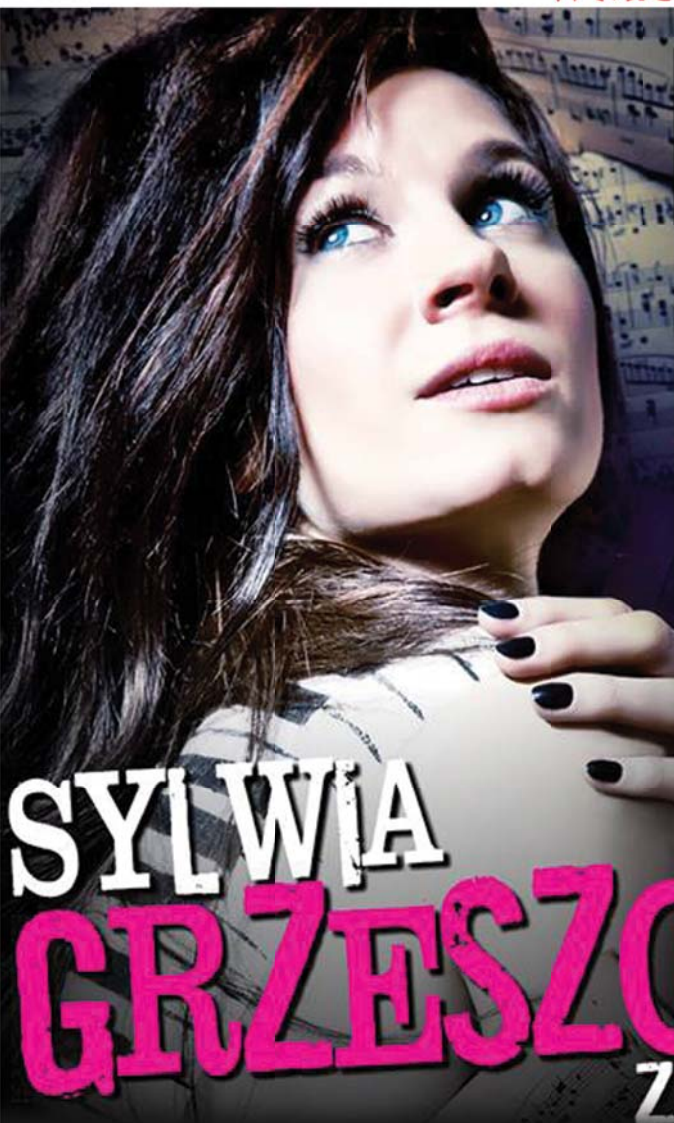
**GAZETA
GMINY**

MICHAŁOWICE



PIKNIK WOLNOŚCI - KADRÓWKA

6.08. KADRÓWKA - OBCHODY PATRIOTYCZNE
ZESPÓŁ DWORSKO-PARKOWY
W MICHAŁOWICACH



9.08.

**PIKNIK WOLNOŚCI
WILCZKOWICE**

WWW.CKIP.COM.PL
ORAZ

facebook

SYLWIA

GRZESZCZAK
Z ZESPOŁEM

WAŻNE TELEFONY



Urząd Gminy 12 388 50 03
Michałowice 12 388 57 40
fax 12 388 50 35
e-mail: sekretariat@michalowice.malopolska.pl

Urząd Stanu Cywilnego 12 388 50 44

Centrum Kultury i Promocji 12 388 50 71
535 029 009

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej 12 388 87 70

Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych w Michałowicach 12 388 87 71

Zakład Energetyczny 991
Awarie

Zakład Gazowniczy Pogotowie Gazowe 992

Policja
Komisariat w Zielonkach 12 285 01 07

Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej „MEDEA”
w Michałowicach 12 388 51 99

Spółdzielnia Kółek Rolniczych 12 388 50 31

Wydawca i Redakcja Gazety Gminy Michałowice

Dwumiesięcznik:

Centrum Kultury i Promocji

32-091 Michałowice, Plac Józefa Piłsudskiego 2

tel. 12 388 50 71, kom. 535 029 009, fax 12 388 50 35

e-mail: ckip@ckip.com.pl

www.e-michalowice.pl

www.ckip.com.pl

oraz 

Za treść ogłoszeń Redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów,

korespondencji i zmiany tytułów.

Tekstów nie zamówionych nie zwracamy.

REKLAMA I OGŁOSZENIA: tel: 12 388 50 71, karolina@ckip.com.pl

Redaguje zespół:

Mirosław Warcholek – Redaktor Naczelny

Adrianna Siudek-Kura

Karolina Majchrzak-Ścibor

Przygotowanie do druku i druk:

Wydawnictwo »Czuwajmy«

32-091 Michałowice, ul. Ks. Mariana Pałęgi 41

tel./fax 12 388 53 80 www.czuwajmy.com.pl

OGŁOSZENIA DROBNE

Masz Kartę Dużej Rodziny? Zniżki od 15–30%. Zapraszamy do ubezpieczeń!
Marian Baran Agencja Ubezpieczeniowa.
Informacja pod nr tel. 602 755 431.

Serwis komputerów i elektroniki –
ul. Krakowska 152 (centrum „DYMEK”),
tel. 731 541 446

WOLONTARIAT

- Jesteś w wieku powyżej 18 lat?
- Lubisz energiczną pracę?
- Chcesz poznać jak działa Centrum Kultury i Promocji?
- Dobrze czujesz się w pracy w zespole?

Zapraszamy Cię do nas podczas wakacji!!! Będziesz miał okazję wspólnie z nami zorganizować największe wydarzenie kulturalne w Gminie Michałowice – MTB Michałowice, Piknik Wolności – Kadrówkę! Poszukujemy osób dyspozycyjnych w terminie 7–10.08.2015 r.! Więcej szczegółów: **tel. 535 029 009!**



UBEZPIECZENIA
www.polisy.malopolska.pl

ErgoHestia

Gothaer PZU

Proama InterRisk

UNIQA Warta

Compensa MTU

AXA HDI

Prevoir
korzystne ubezpieczenia
na życie pod kredyt

tel.: 602 775 200

Michałowice, ul. Krakowska 152

Wyniki 57. Konkursu Orkiestr Dętych Ziemi Krakowskiej XVII MAŁOPOLSKIEGO KONKURSU ORKIESTR DĘTYCH

Skład Duży:

- I miejsce – Orkiestra „Wieniawa” z Raciborowic
- II miejsce – Orkiestra „Kosynierzy” z Luborzycy
- III miejsce – Reprezentacyjna Orkiestra Dęta Miasta i Gminy Świątyniki Górne
- Wyróżnienie – Orkiestra Dęta „Grobla” z Grobli

Skład Średni:

- I miejsce – Orkiestra Dęta „Wola” z Woli Zachariaszowskiej
- II miejsce – Orkiestra Dęta OSP Nidek
- III miejsce – Orkiestra Korzkiew
- Wyróżnienie – Orkiestra Dęta Gminy Żytno

Skład Mały:

- I miejsce – Orkiestra Dęta „Hejnał” z Więclawic
- II miejsce – Orkiestra Dęta „Echo” z Michałowic
- III miejsce – Orkiestra Dęta Karczewice-Garneki
- Wyróżnienie – Orkiestra Dęta „Sygnał” z Radziszowa

Wyróżnienia dodatkowe:

1. Dla najlepszego dyrygenta: Angelika Poznańska
2. Dla Orkiestry Dętej „TON” z Goszczy za ogromną pasję muzykowania.
3. Dla wyróżniających się solistów:
 - klarncista z Orkiestry Dętej OSP Nidek
 - flicystka z Orkiestry Dętej „Grobla” z Grobli

Wszystkim zwycięzcom serdecznie gratulujemy i zapraszamy za rok!



PIKNIK W MICHAŁOWICACH

31 maja br. w centrum Michałowic miało miejsce niezwykle sympatyczne i barwne wydarzenie, a w zasadzie cykl wydarzeń. Od rana nowy budynek Biblioteki Publicznej Gminy Michałowice tętnił życiem, a to za sprawą aktorów, instruktorów teatralnych, którzy przyjechali do nas zaprezentować swoje spektakle w ramach Karuzeli Marzeń, czyli Powiatowego Festiwalu Dziecięcych i Młodzieżowych Teatrów Amatorskich oraz pasjonatów teatru.

Natomiast popołudnie upłynęło licznie zgromadzonym na Placu Józefa Piłsudskiego mieszkańcom Gminy w iście piknikowej atmosferze. Atrakcji było wiele: na scenie pokazy taneczne, wokalne, koncerty, a wokół sceny dmuchańce, ścianka wspinaczkowa, kiermasz, loteria fantowa.

W tym dniu po raz pierwszy można też było pozwiedzać nowy budynek Biblioteki Publicznej. Poniżej krótka fotorelacja.



WAKACJE Z KULTURĄ 2015!

Centrum Kultury i Promocji w Michałowicach, jak co roku, serdecznie zaprasza na jednodniowe wycieczki podczas wakacji! **Terminy wycieczek to: 8.07., 15.07., 22.07., 19.08., 26.08.** Miejsca wycieczek oraz koszt będą ogłaszane na bieżąco na stronie internetowej: www.ckip.com.pl oraz facebook'u, na tydzień przed każdym wyjazdem. Warunkiem koniecznym uczestnictwa w wycieczce będzie dokonanie opłaty oraz podpisanie zgody na wyjazd dziecka w siedzibie CKiP (Budynek Biblioteki Publicznej Gminy Michałowice, II piętro). **Więcej informacji: tel. 535 029 009! Zapraszamy!**

Budowa oświetlenia w roku 2015

W dniu 10.06.2015 r., podpisana została umowa na wykonanie I etapu budowy linii oświetlenia ulicznego na terenie Gminy Michałowice w roku 2015. W ramach tej inwestycji wybudowane zostaną następujące linie oświetlenia ulicznego:

1. Michałowice, ul. Nad Dłubnią, Koźlica, Hugona Kołłątaja – 10 opraw oświetleniowych.
2. Michałowice, ul. Banasiówka i Jesionowa – 9 opraw oświetleniowych.
3. Michałowice, ul. Rzemieślnicza – 9 opraw oświetleniowych.
4. Michałowice, ul. Leśna. W bieżącym etapie wykonane zostanie oświetlenie na brakującym środkowym odcinku ulicy, o długości około 125 m, na którym powieszono zostaną 3 oprawy oświetleniowe.
5. Książniczki w rejonie placu zabaw – 2 oprawy oświetleniowe.
6. Więclawice Dworskie wzdłuż drogi gminnej koło firmy FOL-PLAST – 3 oprawy oświetleniowe.

W kolejnych miesiącach roku 2015, planowane jest wykonanie jeszcze 9 odcinków oświetlenia ulicznego:

1. Michałowice, wzdłuż ul. Ks. M. Pałęgi – od mostu nad Dłubnią do istniejącej linii oświetlenia.
2. Zerwana od mostu nad Dłubnią, wzdłuż ul. Krakowskiej w Michałowicach.
3. Michałowice, ul. Leśna (odcinek wzdłuż lasu).
4. Masłomiąca, ul. Leśna od skrzyżowania z ul. Parkową do istniejącej linii oświetleniowej.
5. Książniczki, tzw. Brzezina – odcinek górny.
6. Raciborowice, ul. Wawelska (od kościoła w kierunku Prawdy).
7. Raciborowice, ul. Św. Małgorzaty (dawniej teren gospodarstwa rolnego Polan).
8. Więclawice Stare – Zdziesiąwice, ul. Klinówka.
9. Sieborowice, ul. Sosnowiec. Od istniejącej linii do Pielgrzymowic.

Wykonanie tych odcinków uzależnione jest jednak w kilku przypadkach od uzyskania zgód właścicieli, możliwości finansowych Gminy, ale przede wszystkim od właściciela sieci energetycznej – Tauron Dystrybucja. Wszystkie te odcinki wymagają bowiem przebudowy istniejących lub budowy nowych odcinków linii niskiego napięcia przez Tauron Dystrybucja. Dopiero po wykonaniu tej przebudowy, możliwe będzie wykonanie gminnych odcinków linii oświetleniowych.

Lukasz Strona
Inspektor ds. gospodarki komunalnej

- KOMUNIKAT -

W związku z planowaną inwestycją budowy drogi S7 Kraków – granica województwa świętokrzyskiego, przebiegającą przez grunty wsi: Wola Więclawska, Sieborowice, Zagórzyce Dworskie Pielgrzymowice, Raciborowice, Urząd Gminy zwraca się do właścicieli nieruchomości, po których planowana jest realizacja przedmiotowej inwestycji z prośbą o sprawdzenie poprawności danych ewidencyjnych i regulowanie stanu prawnego dotyczącego własności działek, w przypadku wystąpienia takiej konieczności. Wyregulowanie stanu własności poszczególnych działek pozwoli na szybsze i sprawniejsze dokonanie ich przejęcia i wypłaty odszkodowań.

Informację czy dana nieruchomość znajduje się na trasie budowy ww. drogi lub czy dana nieruchomość posiada uregulowany stan prawny można uzyskać w Urzędzie Gminy Michałowice pok. 12 i 13 I piętro, tel. 12 388-57-40 wew. 23, 34. Mapy z przebiegiem trasy dostępne są na stronie internetowej www.e-michalowice.pl

Robert Doniec
Kierownik Referatu Inwestycji i Gospodarki Komunalnej

Harmonogram wywozu odpadów komunalnych w gminie Michałowice na II półroczu 2015 roku

Miejscowość/Data	Lipiec	Sierpień	Wrzesień	Październik	Listopad	Grudzień
Górna Wieś, Kozierów, Wilczkowice	8, 22	12, 26	9, 23	14, 28	14, 25	9, 23
Masłomiaça	3, 17	7, 21	4, 18	2, 16	6, 20	4, 18
Michałowice – Północ	7, 21	4, 18	1, 15	6, 20	3, 17	1, 15
Michałowice – Wschód	1, 15	5, 19	2, 16	7, 21	4, 18	2, 16
Michałowice – Zachód	6, 20	3, 17	7, 21	5, 19	2, 16	7, 21
Kończyce, Książniczki, Młodziejowice	10, 24	14, 28	11, 25	9, 23	13, 27	11, 29
Pielgrzymowice, Sieborowice	14, 28	11, 25	8, 22	13, 27	10, 24	8, 22
Raciborowice, Zdzięstawice	9, 23	13, 27	10, 24	8, 22	12, 26	10, 24
Więclawice Stare Więclawice Dworskie, Zagórzycze Stare Zagórzycze Dworskie	13, 27	10, 24	14, 28	12, 26	9, 23	14, 28
Wola Więclawska, Zerwana + Michałowice ul. Jana Pawła II, Majowa, Zacisze	2, 16	6, 20	3, 17	1, 15	5, 19	3, 17

Informujemy, iż daty pogrubione oznaczają wywóz odpadów komunalnych plus odpady segregowane.

Podział Michałowic na sektory:

Michałowice Północ – ulice:	Cichy Kącik, Górna, Laskowiec, Leśna, Lipowiec, Mały Kraków, Marcowa, Nad Strugą, Rzemieślnicza, Sosnowa, Smolna, Warszawa, Wesoła, Zdrowa, Źródłana, Legionowa
Michałowice Wschód – ulice:	Akacyjowa, Dąbrowskich, Hugona Kołłątaja, Koźlica, Krakowska, Ks. Mariana Pałęgi, Miodowa, Na Leśnym Stoku, Nad Dłubnią, Ogrodowa, Parkowa, Podedworze, Sąsiedzka, Spokojna, Sportowa, Widokowa, Zanidzie, Wichrowe Wzgórze, Margłowa, Na gródek, Kwiatowa
Michałowice Zachód – ulice:	Banasiówka, Brzozowa, Działkowa, Fiołkowa, Galicyjska, Graniczna, Jesionowa, Jutrzenki, Klonowa, Komora, Krótka, Lawendowa, Malownicza, Michałki, Pogodna, Radosna, Urocza, Wiśniowa, Wspólna

Paweł Zając
Referent ds. odpadów



FIRMA BUDOWLANA SIUDEK - SZYDŁOWSKI

32-091 MICHAŁOWICE, MŁODZIEJOWICE 18
Tel. 123885269
kom. 606 601 633, 602 574 327,
602 126 833

WYKONUJEMY ROBOTY:



www.siudekszydowski.com

Rok zał.
1989

INSTALACJE / SERWIS TELEWIZJI SATELITARNEJ ORAZ NAZIEMNEJ

- DOMOFONY
- KONTROLA DOSTĘPU
- TELEWIZJA SATELITARNA
- TELEWIZJA CYFROWA DVB-T
- USŁUGI ELEKTRYCZNE
- MONITORING



Zadzwoń i dowiedz się więcej ...

Instalator – Andrzej Wysocki

609 321 289

www.sattech-krakow.pl

Oglądaj telewizję w jakości FullHD już dziś!

WYPOŻYCZALNIA elektronarzędzi i sprzętu budowlanego



WYPOŻYCZAMY:

- Szlifiarki kątowe
- Młoty udarowo obrotowe
- Bruzdownice
- Agregaty prądotwórcze
- Spawarki
- Nagrzewnice
- Zagęszczarki gruntu



- Stopy wibracyjne
- Wibratory buławowe
- Listwy wibracyjne
- Zacieraczki
- Glebogryzarki
- Wykaszarki



i inne

pon-sob 7.00-11.00 14.00-18.00

ul. Leśna 19, 32-091 Michałowice
tel. 539 989 205, fax 12 385 79 56

biuro@starent.pl www.starent.pl

ODPADY BEZ ZMIAN

Dnia 22 czerwca 2015 została podpisana umowa na odbiór i zagospodarowanie odpadów komunalnych z nieruchomości zamieszkałych położonych na terenie Gminy Michałowice z wyłonionym w drodze przetargu nieograniczonego Konsorcjum firm:

Lider konsorcjum: A.S.A. Eko Polska Sp. z o.o., ul. Lecha 10, 41-800 Zabrze

Partner konsorcjum: Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o., Zabrze ul. Lecha 10, 41-800 Zabrze

Umowa obowiązywać będzie od 1.07.2015 r. do 30.06.2018 r.

Cena uzyskana w przetargu pozwoli na zachowanie dotychczasowych stawek opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi i nadal wynosić będą:

odpady segregowane

8 zł od osoby

odpady niesegregowane

12 zł od osoby

Szczegółowe informacje nt. harmonogramów wywozu odpadów komunalnych, obowiązujące do końca bieżącego roku wraz z terminami odbioru odpadów wielkogabarytowych oraz zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego znajdują Państwo w aktualizowanej na bieżąco zakładce „Odpady”.

Paweł Zając
Referent ds. Odpadów

PODSUMOWANIE AKCJI ZBIÓRKI OPON W GMINIE MICHAŁOWICE

Dziękujemy wszystkim mieszkańcom Naszej gminy, którzy wzięli udział w akcji zbiórki zużytych opon. Zbiórka ta odbyła się 11 i 12 maja. Wszyscy mieszkańcy, którzy posiadali zużyte opony mogli je złożyć w wyznaczone miejsca na terenie gminy. Akcja cieszyła się dużym zainteresowaniem. **Dzięki przeprowadzonej zbiórce udało się zebrać 21,5 ton opon różnego typu.**

Przeprowadzane cyklicznie zbiórki zużytych opon mają na celu ograniczyć problem dzikich wysypisk i co najważniejsze przyczynić się do poprawy stanu czystości środowiska. Wraz z rozwojem przemysłu motoryzacyjnego narasta problem utylizacji zużytych opon. Szczególnym obciążeniem dla środowiska jest długi okres rozkładu gumy w warunkach naturalnych. Mieszanki gumowe stosowane do produkcji opon zawierają złożone z długich łańcuchów polimery, które ulegają biodegradacji w okresie do 100 lat. Dlatego tak ważne jest, aby zużyte opony były poddawane utylizacji bądź recyklingowi.

UWAGA! Prosimy mieszkańców o stosowanie się do ogłaszanych przez Urząd obowiązujących terminów zbiórek zużytych opon.

Paweł Zając
Referent ds. Odpadów

AKADEMIA PIŁKARSKA

Akademia Piłkarska Michałowice zaprasza chętnych chłopców z rocznika 2001, 2002, 2003, 2004 na bezpłatne zajęcia piłkarskie prowadzone w SIERPNIU (od 3.08.2015 r. do 29.08.2015 r.) w poniedziałki 16.30–18.00, w środy 18.00–19.30, w piątki 16.30–18.00; na orliku w Michałowicach. Kontakt: tel. 608 447 692. Zapraszamy!

Wojciech Patecki

SALON FRYZJERSKI
DAMSKO - MĘSKI

Joanna

pn-czw - 9.00-18.00
wt-śr-pt - 8.00-17.00
so - 8.00-14.00

Michałowice ul. Krakowska 152 **kom. 510 232 240**

**SERWIS LAPTOPÓW
KOMPUTERÓW, RTV**

www.naprawartv.ns24.net

TELEFON: 696 903 904 | **TOMASZ KOZIŃSKI**
MŁODZIEJEWICE 28
32-091 Michałowice

**HYDRO
TECHNIK**

Piotr Chmiel
Narama 98
32-095 Iwanówice
tel. 12 357 57 44
kom. 784 463 437

SPECJALIZACJA:

- kotłownie - gazowe, węglowe, miałowe, eko, groszek, blo masy
- wykonawstwo nowych instalacji oraz przeróbki i unowocześnienie tradycyjnych systemów
- wykrywanie nieszczelności instalacji gazowych
- system centralnego odkurzenia
- instalacje sprężonego powietrza
- stacje uzdatniania wody
- kominki z płaszczem wodnym

SPRZEDAŻ ART. INSTALACYJNYCH
rury, kształtki, grzejniki, kotły, zawory itp.

KONKURENCYJNE CENY

Transport GRATIS

Faktury VAT ZAKUPY NA RATY!

ZDROWE CIACHO
CUKIERNIA

Latem oprócz pysznych ciast i tortów w swojej ofercie mamy także wspaniałe lody gałkowe!

U nas możecie Państwo zamawiać torty i ciasta na wesela, chrzciny, komunie i inne uroczystości.

GODZINY OTWARCIA
pn.-pt. 10.00-16.30 | sb. 9.00-14.00

Michałowice, ul. Krakowska 154
Budynek, w którym mieści się Urząd Pocztowy, wejście obok salonu fryzjerskiego.

tel.: 500 83 73 93, mail: cukiernia@zdrowe-ciacho.pl

IV WARSZTATY GOSPEL W WIĘCŁAWICACH STARYCH

W dniu 17–18 maja 2015 r. w niedawno uruchomionej Strażnicy Kultury w Więclawicach Starych odbyły się IV już Warsztaty GOSPEL, których uwieńczeniem był **niedzielny koncert finałowy wypełniony muzyką duszy, porywającą serca do śpiewu i uwielbienia.**

Wydarzenie, jak co roku, organizowało Stowarzyszenie Na Rzecz Rozwoju Dzieci i Młodzieży „Pełna Chata”, wspierane przez Władze Gminy Michałowice, Sanktuarium Św. Jakuba Apostoła w Więclawicach, OSP w Więclawicach, liczne lokalne instytucje oraz przedsiębiorców. Zapisy na warsztaty ruszyły 10 kwietnia i aż do ostatniej chwili trudno było je zamknąć, ponieważ ciągle napływały nowe zgłoszenia. Koniec końców tegoroczny chór liczył prawie 80 osób. Chętni mogli skorzystać z noclegu i wykupić sobie pyszne obiady, które wspólnie jedli w otoczeniu przyrody pod niebem ogrodów parafialnych. Nie zabrakło też nieco ochłody i słodkości dodających sił chórzystom, którzy pracowali intensywnie przez te dwa dni. W sumie odbyło się 7 prób, podczas których uczestnicy warsztatów nauczyli się 10 pięknych i bardzo ambitnych wokalnie utworów gospel.

Efekt końcowy był naprawdę zaskakujący. W niedzielę o godzinie 18:00 nową scenę Strażnicy Kultury opanował niezwykły chór. Od razu widać było, że Ci roześmiani i pogodni ludzie to fascynaci muzyki, mającej swój początek w kulturze czarnoskórych mieszkańców Stanów Zjednoczonych Ameryki. Koncert prowadzili instruktorzy warsztatów: Colin Williams oraz Diana

Drozdziel, a chórowi akompaniował żywołowy Szymon Markiewicz. Na scenie rozbrzmiewał typowy repertuar rdzennego gospel, prezentujący żywą muzykę pełną gorącej modlitwy, a energetyczne, pełne pasji, porywające wykonanie chóru pozwoliło warsztatowym solistom pokazać swoje niesamowite możliwości głosowe.

Widać było, że podczas tych krótkich, dwudniowych warsztatów instruktorzy nawiązali niesamowitą nić porozumienia z uczestnikami, co przekładało się na relację sceniczną z chórem. Dodatkowo wielką wartością zarówno warsztatów, jak i samego koncertu finałowego było to, że prowadzący chcieli przekazać publiczności część swojej wiary, którą przeżywają na co dzień. Dziełenie się słowem, swoim świadectwem oraz pasją dla muzyki gospel sprawiło, że publiczność licząca ponad 140 osób, zaangażowała się we wspólne uwielbienie oraz śpiew, a budynek Strażnicy Kultury wybrzmiewał radością i energią gospel.

Na koniec pięknym dopełnieniem była zbiórka charytatywna na rzecz podopiecznej fundacji Dr Clown – Kamili. Wszak gospel to Ewangelia, której przesłaniem jest miłość do Boga i człowieka, wyrażona w konkretnych czynach miłosierdzia. Jedynie żal, że na kolejne – piąte już – jubileuszowe warsztaty gospel w Więclawicach, trzeba czekać cały rok.

*Marcin Romanowski
Katarzyna Kmita*



Biblioteka to nie tylko wypożyczalnia książek...

...W każdym razie Nowa Biblioteka Publiczna w Michałowicach nie będzie spełniać tylko takiej funkcji. Biblioteki przeżywają renesans. Wydawało się, że przy spadku czytelnictwa i rozwoju cyfrowych nośników informacji, takie instytucje jak biblioteki będą powoli odchodziły w niebyt. Na szczęście stało się inaczej. Mądrze zainwestowane środki, zwłaszcza w mniejszych ośrodkach, sprawiły, że biblioteki w Polsce zaczęły się rozwijać na wzór skandynawski. Stały się prawdziwymi centrami kultury, miejscami spotkań i debat publicznych.

Takim wielofunkcyjnym centrum kultury i centrum spotkań będzie też Biblioteka w Michałowicach. Mamy już nowoczesny, dobrze wyposażony budynek, który wkrótce zatęśni życiem.

Na parterze znajduje się hala biblioteczna, z samoobsługową wypożyczalnią, czytelnią książek, czytelnią komputerową i bezprzewodowym dostępem do internetu. Poza tym będzie tam czytelnia prasy (kilkadziesiąt tytułów), którą będzie można czytać na wygodnych sofach. Z myślą o najmłodszych stworzono specjalną, kolorową strefę dla dzieci. Zależy nam, by pozyskiwać czytelników od najmłodszych lat. Sam księgozbiór będzie na bieżąco uzupełniany, co miesiąc – dwa będziemy pozyskiwać nowości wydawnicze. Znacząco zostanie uzupełniony księgozbiór naukowy. Tak jak dotychczas, będziemy uwzględniać propozycje czytelników przy zakupie książek. W bibliotece będzie też można pożyczyć czytniki e-booków.

Na pierwszym piętrze już od jesieni zacznie funkcjonować Kino za rogiem (www.kinozarogiem.pl). Mamy nadzieję, że sala i filmy przypadną mieszkańcom do gustu i będziemy organizować seanse nie tylko w weekendy, ale też w tygodniu.

Obok sali znajduje się foyer, które będzie stanowiło przestrzeń wystawienniczą. Już we wrześniu mamy zaplanowaną pierwszą wystawę malarską – Pani Małgorzaty Karp-Soji (www.karp-soja.pl). Sala kinowa będzie również pełniła funkcje sali konferencyjnej. 4 września odbędą się tam



VIII Międzynarodowa Konferencja Naukowa „Droga św. Jakuba w Polsce – przeszłość i teraźniejszość”.

Do Biblioteki będzie też można przyjść na kawę i ciastko. Zadbac ma o to Cafe Ul (www.facebook.com/cafeul), która powinna zacząć funkcjonować już od września.

Poza tym w bibliotece odbywać się będzie wiele zajęć dla dzieci, młodzieży i dorosłych: nauka gry na instrumentach, zajęcia ruchowe (fitness, zumba itp), zajęcia plastyczne i wiele, wiele więcej.

Zapraszamy do współpracy wszystkie organizacje, pasjonatów, artystów, którzy chcieliby się zaprezentować w tym nowym miejscu i razem z nami stworzyć ofertę kulturalną dla mieszkańców gminy Michałowice.

Jarosław Sadowski
Zastępca Wójta Gminy Michałowice

Kwiaciarnia, ogrody:

- bukiety, kosze okolicznościowe,
wiązanki, wieńce
- pakowanie prezentów
- nawozy do roślin domowych i ogrodowych
 - ziemia, torf, kora
 - pielęgnacja zieleni
 - projektowanie ogrodów

LOKALE DO WYNAJĘCIA

NOCLEGI

NOCLEGI DLA FIRM

Michałowice
ul. Cichy Kąciak 6a
tel. 660 583 407

STOMATOLOGIA

Pełny zakres usług:

- >> chirurgia
- >> stomatologia zachowawcza
- >> protetyka
- >> znieczulenia komputerowe
- >> wybielanie
- >> RTG

Bibice

ul. Graniczna 131/Michałowice Komora

535 421 321

WWW.STOMATOLOGIABIBICE.PL

FIRMA REMONTOWO-BUDOWLANA

„CAL”

Jacek Trybulec

Młodziejowice 76

32-091 Michałowice

tel. 501 871 820

e-mail: jactry@wp.pl

Firma zajmuje się wykonawstwem:

- instalacji wod.-kan.
- instalacji c.o., kotłowni gazowych i tradycyjnych
- wentylacji mechanicznej
- klimatyzacji
- Instalacji gazu
- instalacji sprężonego powietrza
- przyłączy wod.-kan.
- dostarczamy materiały instalacyjne na budowy
- pełnimy stałą obsługę konserwacyjną budynków
- sprawujemy nadzór inwestorski nad instalacjami sanitarnymi

Autoryzacja firm:

Firma posiada wszelkie stosowne uprawnienia budowlane oraz energetyczne w grupach 1,2,3 dla dozoru i eksploatacji

Michałowickie Archiwum Społeczne – MichAS

Michałowice będą mieć swoje archiwum. Stworzą je sami mieszkańcy w oparciu o wspomnienia i zdjęcia ukazujące Gminę sprzed kilkudziesięciu lat.

Michałowickie Archiwum Społeczne to pomysł na odkrycie historii ziemi michałowickiej zapisanej we wspomnieniach oraz ocalenie od zapomnienia lokalnych tradycji i zwyczajów. Powstaje w ramach projektu realizowanego przez Instytut Strumiłły, który zakłada zaangażowanie mieszkańców w oddolną dokumentację historii lokalnej poprzez udostępnianie w internecie różnego rodzaju archiwaliów. Źródło wiedzy o przeszłości stanowią mają wspomnienia, stare fotografie, wycinki prasowe i inne dokumenty życia społecznego, które złożą się na obraz lokalnego świata utrwalony i upowszechniony dzięki ogólnodostępnej stronie internetowej archiwum.

W projekcie, który potrwa do końca br., udział wezmą zarówno osoby, które mieszkają na terenie Gminy od pokoleń, jak i te, które od niedawna nazywają ją domem. Jedne będą dzielić się wiedzą na temat przeszłości, drugie pomagać w zachowaniu jej dla przyszłych pokoleń. Prace nad archiwum rozpoczną się 1 sierpnia br. od warsztatów dla osób, które wcielą się w rolę archiwistów społecznych i wyruszą na spotkanie z historią zapisaną w biografii seniorów.

W ramach projektu zarejestrowane zostaną wspomnienia 20 michałowiczian w wieku powyżej 65 lat. W skład zasobu archiwalnego wejdą też ofiarowane przez nich materiały wizualne. Uroczysta prezentacja zgromadzonych archiwaliów nastąpi jesienią.

Rekrutacja uczestników projektu w roli archiwistów społecznych (osoby, które mieszkają na terenie gminy nie dłużej niż 15 lat) i świadków historii (osoby urodzone na terenie gminy w wieku powyżej 65 lat) prowadzona jest za pośrednictwem strony internetowej projektu (blog.michas.org.pl). Organizatorzy zachęcają do kontaktu wszystkich zainteresowanych wspólnym odkrywaniem historii lokalnej.

Zostań archiwistą społecznym i odkryj historię ziemi michałowickiej zapisaną we wspomnieniach! Jeśli mieszkasz na terenie gminy Michałowice nie dłużej niż 15 lat i ciekawi Cię jej historia, wejdź na stronę blog.michas.org.pl i zgłoś się do udziału w projekcie.

Projekt dofinansowany z Funduszu Inicjatyw Obywatelskich

Natalia Martini

Koordynator projektu

e-mail: kontakt@michas.org.pl

telefon: 510 683 503



MALI OLIMPIJCZYCY

20 maja 2015 r. w Zespole Szkół w Więclawicach Starych odbyła się VI Olimpiada Sportowa Przedszkolaków. W imprezie uczestniczyły: drużyna z Przedszkola „Kubusiowa Dolina” ze Zdzieszawic i drużyny z oddziałów przedszkolnych z Michałowic i Więclawic.

Maluchy rywalizowały w 8 konkurencjach sportowych, podczas których wykazały się dużą sprawnością fizyczną, siłą woli i wytrzymałością. Najlepszym zespołem okazała się drużyna z oddziału przedszkolnego w Więclawicach w składzie: Julka Bednarczyk, Naimi Chguig-Koziński, Kacper Dąbkowski, Krystian Koziński, Bartek Szewczyk i Bartek Szyba. Wszyscy uczestnicy otrzymali medale, puchary, dyplomy i upominki ufundowane przez sponsorów: Edytę i Stanisława Bednarczyk z Masłomiącej, Grzegorza Zasadę z Michałowic i firmę Euro-Trade z Krakowa.

Katarzyna Kita

Jakubowy Dzień Dziecka

Jak co roku, kiedy zbliża się tak wyczekiwany przez dzieci dzień 1 czerwca, Stowarzyszenie „Pełna Chata” organizuje w Więclawicach Starych tzw. Jakubowy Dzień Dziecka. Wzorem roku ubiegłego święto



dnia dziecka połączono z III edycją akcji „Bezpieczny rowerzysta w powiecie krakowskim – Olej w głowie? – Kask na głowie!”. Akcja ma na celu promowanie bezpiecznej jazdy na rowerze po drogach publicznych oraz popularyzację aktywnego i rodzinnego spędzania czasu wolnego. W tym roku parafialne ogrody, na których zorganizowano piknik zgromadziły około 150 większych i mniejszych uczestników, którzy po zarejestrowaniu uformowali peloton i eskortowani przez radiowóz policji oraz niezawodnych strażaków z OSP Więclawice ruszyli na trasę tegorocznego przejazdu. Wspólny przejazd nie polegał na ściganiu się, lecz na popularyzacji tego rekreacyjnego sportu wśród mieszkańców ziemi michałowickiej. Większość skrzyżowań trasy przejazdu zabezpieczana była przez policjantów z Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie, za co serdecznie dziękujemy! Po przejechaniu trasy wszyscy rowerzyści otrzymali okolicznościowe medale z hasłem naszej akcji oraz talon na darmowy posiłek regeneracyjny! Następnie dzieci mogły przystąpić do zawodów sportowych i zręcznościowych, na których zdobyć mogły cenne nagrody. Nie zabrakło atrakcji i zabaw dla najmłodszych, nad którymi piecze miały opiekunki ze świetlicy „Pełnej Chaty”. W punkcie prowadzonym przez naszą lokalną artystkę, Agnieszkę Fronc, można było własnoręcznie stworzyć swoją autorską biżuterię! Przez cały czas pikniku swój punkt pierwszej pomocy prezentowali nasi przyjaciele z OSP Więclawice, którzy również zorganizowali małe zawody „sikawkowe” dla najmłodszych. Cała impreza nie mogłaby się odbyć z takim rozmachem, gdyby nie wsparcie Starostwa Powiatowego oraz Gminy Michałowice. Wydarzenia tworzą ludzie, i w tym miejscu WIELKIE PODZIĘKOWANIA wszystkim współpracownikom i wolontariuszom „Pełnej Chaty” za ich zaangażowanie.

Do zobaczenia za rok!

Leszek Hinc

KRAKOWSKIE BIURO KREDYTOWE
32-087 Zielonki, ul. Krakowskie Przedmieście 87

UWAGA - MIESZKAŃCY MICHAŁOWIC I NAJBLIŻSZYCH OKOLIC

<p>PRZYCIĄGAM KASĘ</p> <p>DO ZIELONEK</p>	<p>KREDYT</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Dla firm ✓ Dla osób fizycznych ✓ Dla rolników <p>KREDYT HIPOTECZNY</p> <p>POŻYCZKI BEZ BIK</p> <p>UBEZPIECZENIA</p>	<p>SZYBKO I SPRAWNIE ZAŁATWICIE U MNIENIE PO SĄSIĘDZKU</p> <p>DZWOŃCIE!!! 530 085 372</p>
---	---	---

NOWOŚĆ - DOSKONAŁA OPIEKA MEDYCZNA W PRYWATNYCH GABINETACH



www.KrakowskieBiuroKredytowe.pl biuro@KrakowskieBiuroKredytowe.pl
Tel. 12 307 33 33 Magda: 530 085 372 Mateusz: 691 959 936

Centrum Edukacji

Limes s.c.

MATEMATYKA
łatwiejsza niż myślisz

- kursy maturalne
- kursy gimnazjalne
- korepetycje
- niskie ceny
- grupy 1-8 osób

0-605 427 422 / 0-609 820 954
32-091 Michałowice,
Masłomiąca ul. Parkowa 46
www.limes.info.pl

Osada Jurajska Restauracja Smażalnia Ryb

RYBY SMAŻONE
RYBY GRILLOWANE
RYBY WĘDZONE

ŚWIEŻE RYBY PROSTO Z WODY!
SPRZEDAŻ ŻYWYCH RYB
(KARP, PSTRAĞ, JESIOTR)

W okresie zimowym zapraszamy od wtorku do niedzieli od godziny 12.00 do 20.30

32-091 Michałowice, Wilczkowiec 49
tel. 12 388 58 68, 601 247 084
e-mail: biuro@osadajurajska.pl

Odwiedź nas na [facebook](#)

Osada Jurajska

Inwentaryzacja czynnych pieców, kotłów oraz kominków na paliwo stałe w 14 gminach – plan wykonany na 100%

Jedną z najczęściej wskazywanych przyczyn złej jakości powietrza w rejonie Krakowa jest niska emisja, czyli emisja zanieczyszczeń z przydomowych palenisk oraz transportu. Przez ostatnie 3 miesiące Stowarzyszenie Metropolia Krakowska przeprowadzało inwentaryzację czynnych pieców, kotłowni oraz kominków na paliwo stałe, która miała na celu określenie potencjału gmin do wymiany, modernizacji i likwidacji palenisk indywidualnych, które nie spełniają odpowiednich norm i są przyczyną zanieczyszczenia powietrza. Gminy poddane inwentaryzacji (14) to: Biskupice, Czernichów, Igołomia-Wawrzeńczyce, Kocmyrzów-Luborzyca, Liszki, Michałowice, Mogilany, Niepołomice, Skawina, Świątniki Górne, Wieliczka, Wielka Wieś, Zabierzów, Zielonki. Mieszkańcy byli pytani m.in. o sposób ogrzewania, ponoszone z tego tytułu koszty oraz o zainteresowanie wykorzystaniem w przyszłości odnawialnych źródeł energii (OZE) i wymianę źródła ciepła na nowe, bardziej ekologiczne.

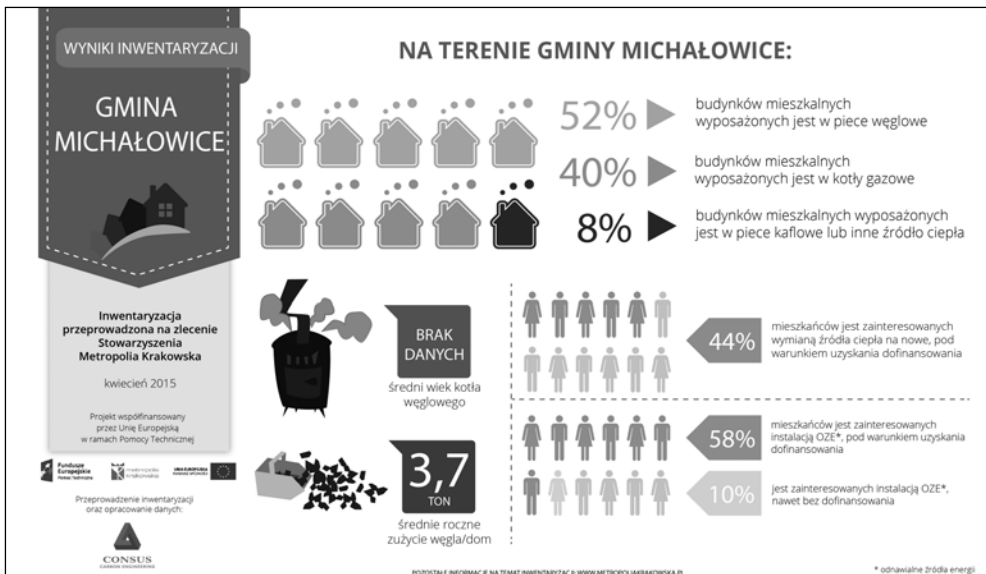
Wynik inwentaryzacji dla wszystkich 14 gmin Stowarzyszenia pokazuje, że z węgla korzysta ponad połowa mieszkańców. Należy jednak zaznaczyć, że podobna liczba ankietowanych jest zainteresowana zmianą obecnego systemu ogrzewania na bardziej ekologiczny.

Strefa małopolska, w której leży Gmina Michałowice jest zobligowana do utworzenia programu ochrony powietrza ze względu na przekroczenie:

- dopuszczalnej częstości przekraczania poziomu dopuszczalnego 24-godz. pyłu zawieszonego PM10
- stężeń pyłu zawieszonego PM10 w roku kalendarzowym
- dopuszczalnego poziomu pyłu PM2,5 w roku kalendarzowym
- poziomu docelowego benzo(a)pirenu w roku kalendarzowym.

Spośród 3083 budynków znajdujących się na terenie gminy Michałowice, inwentaryzacji poddano 323 budynki mieszkalne, co stanowi 10% wszystkich budynków. Jak

Wyniki inwentaryzacji dla Gminy Michałowice



wynika z analizy ankiet, głównym źródłem grzewczym w budownictwie mieszkalnym w gminie Michałowice są kotły węglowe, w które wyposażonych jest 52% obiektów. Drugie, pod względem częstości występowania są kotły gazowe, które stanowią 40% ogólnej liczby kotłów. Około 3% gospodarstw posiada piece kaflowe – najbardziej uciążliwe dla środowiska. Średnie roczne zużycie węgla w gospodarstwie domowym wynosi 3,7 ton, a gazu – 2146 m³.

W przypadku wymiany źródła ciepła na nowe, ekologiczne tylko 44% ankietowanych odpowiedziało, że jest zainteresowana wymianą kotła. Osoby, które nie chcą wymienić źródła ciepła stanowią ponad połowę (54%) mieszkańców Gminy. Niskie zaintereso-

wanie tego typu inwestycją wynika przede wszystkim z braku środków finansowych na przedsięwzięcie lub posiadaniem niedawno wymienianego kotła (przede wszystkim nowe budownictwo).

W przypadku OZE większość ankietowanych mieszkańców Gminy jest zainteresowana instalacją odnawialnych źródeł energii, przy czym aż 58% badanych uzależnia swoje zainteresowanie od uzyskania dofinansowania. Ponad 1/3 mieszkańców (32%) nie jest w ogóle zainteresowana tego typu inwestycjami. Natomiast aż 10% planuje zakup instalacji OZE, nawet bez zewnętrznego dofinansowania.

Stowarzyszenie Metropolia Krakowska

Podsumowania nadszedł czas...

Nadszedł czas na podsumowanie kończącego się roku szkolnego 2014/15. Od września, w Zespole Szkół w Michałowicach realizowane są różnorodne projekty i programy edukacyjne skierowane zarówno do dzieci młodszych, jak i tych starszych.

Pod koniec października klasy „0” i „1” odwiedziły miejsca przyjazne dzieciom, które zaproponowała Fundacja „Trasa dla Bobasa”. Dzieci uczestniczyły w lekcjach muzealnych w Muzeum Archeologicznym, Domu Józefa Mehoffera, a także w Gmachu Głównym Muzeum Narodowego w Krakowie (Galeria „Broń i Barwa w Polsce”).

Przez cały rok szkolny dzieci z oddziałów „zerowych” brały udział w programie „Przedszkole bez barier”, w ramach którego rozwijały swoje zdolności rytmiczne, uczyły się piosenek, rymowanek oraz poznawały słówka w języku angielskim, a także ćwiczyły poprawną postawę podczas zajęć z gimnastyki korekcyjnej.

Ogromnym sukcesem okazał się program „Mały Mistrz” realizowany w klasach pierwszych. Dzieci zdobywające kolejne sprawności w ramach niniejszego programu były zachwycone zarówno nowym sprzętem sportowym, jak i ciekawą formą zajęć. Starsi uczniowie szkoły podstawowej rozwijali swoje umiejętności matematyczne oraz

wiedzę historyczną w dwóch programach autorskich: „Myślę, liczę, tworzę z pasją” i „Ojczyzna... kiedy myślę”. Natomiast gimnazjaliści poznawali kulturę krajów anglojęzycznych w ramach projektu z języka angielskiego „Europejska edukacja kulturalna”.

Dużym powodzeniem wśród dzieci cieszył się Małopolski Projekt Nauki Pływania „Już pływam”, dzięki któremu uczniowie mogli nauczyć się pływać bądź doskonalić swoje umiejętności w tym zakresie.

Dodatkowo pod koniec roku szkolnego Chór ZS w Michałowicach wziął udział w Małopolskich Warsztatach dla zespołów chóralskich „Piękna nasza Polska cała” organizowanych przez Akademię Muzyczną w Krakowie oraz Młodzieżowy Dom Kultury im. Janusza Korczaka w Krakowie, które swoim patronatem objął Marszałek Województwa Małopolskiego Marek Sowa. Nabyte w czasie warsztatów umiejętności, Chór zaprezentował podczas Koncertu finałowego w Nowohuckim Centrum Kultury.

Po tak wyteżonym roku pracy, uczniów czeka teraz wypoczynek. Mamy nadzieję, że po wakacjach wrócą do szkoły pełni sił, gotowi do dalszego rozwoju i zdobywania nowych umiejętności.

Beata Hejmo

Muzykujmy razem!

Postaramy się wspólnie, aby młodzi ludzie z okolicznych szkół otrzymali szansę na rozwijanie swoich talentów. Dzięki wsparciu Gminy Michałowice Stowarzyszenie Inicjatyw Kulturalnych „Wieniawa” rozpoczęło kolejny innowacyjny projekt. Jako jedyni w Polsce, wykorzystując najnowsze metody nauczania „Sounds Innovations”, chcemy wprowadzić dzieci i młodzież w niezwykłą krainę muzyki. Pod czujnym okiem dyrygenta Jarosława Ignaszaka, dziewięciu doświadczonych instruktorów i sześciu wolontariuszy, dzieci i młodzież, chcąc poznać tajniki gry na instrumentach, spotykać się będą w ramach Orkiestry Młodzieżowej Gminy Michałowice „Muzykujmy Razem”. Podczas specjalnego kursu młodzi muzycy będą mogli sprawdzić i doskonalić swoje umiejętności, a potem – kto wie – może muzyka stanie się największą pasją ich życia?

Zajęcia obejmować będą indywidualne lekcje gry na wybranym instrumencie, zajęcia zespołowe i teoretyczne. Młodzi adepci sztuki muzycznej nauczą się zarówno teorii, jak i praktyki, przede wszystkim jednak rozwiną swoją pasję do muzyki. Osiągnięcia muzyków biorących udział w projekcie usłyszeć będzie można podczas ważnych wydarzeń gminnych, świąt, czy innych specjalnych koncertów.

Wszystkich chętnych, którzy czują, że chcą kroczyć drogą muzyki, zapraszamy na przesłuchania, które odbywają się w środy o godz. 16:45 w sali prób Orkiestry Wieniawa w Raciborowicach.

Kontakt:

e-mail: j.ignaszak@wieniawa.eu

www.wieniawa.eu

Redakcja

12 LIPCA - NIEDZIELNE POPOŁUDNIE Z HISTORIA



Cykl wykładów specjalistów w Nowej Bibliotece zaczynamy tematem naszej lokalnej historii. Pierwszy wykład odbędzie się w niedzielę 12 lipca o godz. 16 w sali widowiskowej budynku Biblioteki w Michałowicach (wstęp wolny). Wykład poprowadzi dr Mateusz Wyźga, badacz dziejów podkrakowskiej ziemi i autor licznych monografii z zakresu historii lokalnej.

Wykład organizowany jest w ramach Centrum Aktywnego Seniora, ale otwarty jest dla wszystkich mieszkańców. Zachęcamy seniorów, by przyjechali z dziećmi i wnukami, bo poznawanie historii lokalnej jest zdecydowanie sprawą międzypokoleniową. Mamy też nadzieję, że nowi mieszkańcy naszej Gminy chętnie przyjdą, by posłuchać opowieści o historii miejsca, które wybrali na swój dom. Dla wielu osób będzie to też okazja do pierwszej wizyty w nowoczesnej Bibliotece. Mieszkańcy

znają już monografię, ale nic nie zastąpi żywej opowieści, która będzie niczym mała podróż w czasie w to letnie niedzielne popołudnie.

Dr Mateusz Wyźga opowie o tym, jak przez wieki zmieniała się podkrakowska wieś, jak szukać i chronić historycznych źródeł naszej tożsamości, a także podzieli się ze słuchaczami praktyczną wiedzą z zakresu poszukiwań genealogicznych i budowy drzew rodzinnych. Ciekawie opowie o najnowszym projekcie Instytutu Strumiły – Michałowickim Archiwum Społecznym, które będzie budowane ze zdjęć oraz wspomnień naszych mieszkańców i służyć będzie integracji i budowie wspólnej tożsamości. To my, mieszkańcy, jesteśmy odpowiedzialni za pamięć o naszej historii. Pamięć to odpowiedzialność. **Zapraszamy więc serdecznie!**

Sylvia Szczupak

– WOLONTARIAT –

Centrum Aktywnego Seniora zaprasza młodych wolontariuszy do współpracy podczas wakacji! Wybierasz w zależności od zainteresowań! Więcej szczegółów: Koordynator Projektu: tel. 506 255 554 bądź e-mail: seniorzy.centrum@gmail.com!

RODZINNE ŚWIĘTO PATRONA W ZESPOLE SZKÓŁ W WIĘCŁAWICACH STARYCH

7 czerwca w Zespole Szkół w Więclawicach Starych przeżyaliśmy Rodzinne Święto Patrona. Przy tej okazji w szkole odbył się także Festiwal Nauki, Wiedzy i Kultury. W przygotowaniu tego ważnego w życiu szkoły święta brała udział cała nasza społeczność: rodzice, uczniowie i nauczyciele oraz pracownicy placówki.

Obchody rozpoczęła uroczysta Msza święta sprawowana w intencji społeczności szkolnej. Podczas homilii ksiądz Aleksander wspomniął postać Patronki Szkoły – św. Jadwigę Królową, kobietę pobożną i roztrofną, która przyczyniła się do odnowienia Akademii Krakowskiej. Przewodnym motywem tegorocznego Festiwalu była ekologia. Uczniowie skupili się na działaniach, które uświadamiają, że Ziemia jest wyjątkowa i dlatego należy o nią dbać.

Święto szkoły rozpoczęli aktorzy z koła teatralnego SMILE. Nawiązali do tego, że nasza planeta widziana z kosmosu jest tak piękna, że zachwycała Małego Księcia. Niezwykłą historię tego bohatera aktorzy opowiedzieli po angielsku. Druga sztuka wprowadziła wszystkich w dobry humor, bo aktorzy zaprezentowali przygody Kopciuszka. Współczesny Kopciuszek, siostry, a nawet macocha także przemówili po angielsku. Po przedstawieniach, które zachwyciły publiczność pomysłowością, grą aktorską, poczuciem humoru i swobodą, z jaką wypowiadali się uczniowie w języku obcym nastąpiła prawdziwa uczta dla miłośników słowa. Gimnazjaliści zorganizowali przegląd piosenki w języku rosyjskim, a także konkurs recytatorski, podczas którego zaprezentowano poezję w języku angielskim. Dla humanistów został także zorganizowany Rodzinny Konkurs Wiedzy o Kulturze.

Miłośnicy przedmiotów ścisłych mieli okazję wziąć udział w cyklu zajęć: Potęga Natury. Prezentacje i wystawy podzielone były na poszczególne tematy: Ziemia, powietrze, woda i energia. Każdą z wystaw przygotowali uczniowie gimnazjum pod kierunkiem nauczycieli. Ogromny zachwyt wzbudziły zajęcia w planetarium, każdy mógł się przekonać, że nasza Ziemia widziana z kosmosu naprawdę przypomina błękitną perłę. Opowieści o Słońcu, Ziemi i planetach zilustrowane pięknymi zdjęciami cieszyły się ogromnym powodzeniem.

Kolejnym niezwykłym wydarzeniem były warsztaty czerpania papieru. Okazało się, że po-

czciwa pralka, stara Frania posłużyła uczniom klasy VI jako maszyna do wytwarzania papieru. Każdy mógł przy niewielkim nakładzie sił i pomocy uczniów wtajemniczonych w trudny proces czerpania papieru, wyprodukować własną kartkę. Dużym powodzeniem wśród osób obdarzonych zmysłem artystycznym cieszyły się warsztaty ozdabiania papieru.

Najmłodszy uczniowie także pokazali, że problemy ekologii są im świetnie znane. Dzieci przygotowały przedstawienie o tematyce ekologicznej, oraz pokaz ekologicznej mody. Stroje z plastiku, folii, papieru, worków z ogromnym wdziękiem prezentowały sympatyczne modelki.

7 czerwca w naszej szkole to dzień, o którym prędko nie zapomnimy. Dodatkowe atrakcje zapewnili nam strażacy z Więclawic, którzy zaprezentowali wspaniałe wozy strażackie, a także sprawili dzieciom zabawę w kroplach wody. Atrakcją stanowiła także loteria fantowa oraz turniej szachowy.

Dzień pełen wrażeń został zakończony występami zespołów tanecznych. Swoje umiejętności zaprezentowali tancerze z zespołu „Pawie Pióra”. Wszyscy byli zachwyceni precyzją wykonywanych figur, pięknymi strojami i umiejętnościami artystów. Wspaniale zaprezentował się także zespół Flow. Energia płynąca z ich pokazu wprawiła wszystkich we wspaniały humor.

Święto szkoły w tym roku pełne było atrakcji. Szczególny wpływ na tak wspaniały dzień mieli wszyscy, którzy przyczynili się do jego zorganizowania. Uczniowie, ich rodzice, nauczyciele i pracownicy szkoły sprawili, że mogliśmy pokazać to, co jest u nas najlepsze.

Serdecznie dziękujemy tym, którzy wspomogli nas w zorganizowaniu tego przedsięwzięcia: Radzie Rodziców z naszej szkoły, księdzu Proboszczowi Ryszardowi Honkiszowi, Harcerzom z Żółtego Szczepu im. Tadeusza Strumiłło w Michałowicach, druhom z OSP Więclawice, Centrum Kultury i Promocji w Michałowicach, Firmie Thier producentowi wody Małopolanka oraz Firmie Ekler z Baranówki. Wdzięczni jesteśmy także wszystkim darczyńcom, którzy przekazali upominki na rzecz loterii fantowej.

Następny Festiwal Nauki, Wiedzy i Kultury już za rok!

*Dyrekcja i Grono Pedagogiczne
Zespołu Szkół w Więclawicach*

Współpraca szkół w Europie w ramach programu eTwinning

Dnia 12 marca 2015 r. **Zespół Szkół w Więclawicach Starych** podjął współpracę edukacyjną z jedną ze szkół europejskich – **Agrupamento de Escolas de Amareleja** z Portugalii w ramach programu eTwinning, za pośrednictwem mediów elektronicznych. Szkoły wykonują projekt edukacyjny z geografii w języku angielskim na temat: „From Portugal to Poland – by the differences of the natural environment and culture” – „Z Portugalii do Polski poprzez różnice środowiska przyrodniczego i kultury”.

Uczniowie i nauczyciele z naszej szkoły wykorzystają technologie informacyjno-komunikacyjne we współpracy ponad granicami, przedstawią walory środowiska przyrodniczego naszego regionu (budowę geologiczną, rzeźbę terenu, wody, klimat), walory kultury materialnej regionu i najbliższego miasta Krakowa, ciekawostki i ogólne informacje dotyczące Polski, życie mieszkańców oraz nasze działania na terenie szkoły. Dzięki tej współpracy będzie możliwa wymiana informacji o krajach, kulturach i środowisku przyrodniczym oraz wymiana informacji

i materiałów do nauki. **eTwinning** poszerza zakres pedagogicznych możliwości oferowanych uczniom i nauczycielom, motywuje do nauki oraz otwiera na Europę.

Założycielami projektu w szkołach partnerskich są nauczyciele geografii: **Elżbieta Lotko** – Zespół Szkół w Więclawicach Starych, Polska oraz **João Basto** – Agrupamento de Escolas de Amareleja, Portugalia. Założyciele projektu i partnerzy eTwinning będą czuwać nad całością oraz stroną merytoryczną projektu.

Do współpracy przy projekcie eTwinning zaproszono także **dwóch innych partnerów** z naszej szkoły – nauczycieli języka angielskiego **Ewelinę Janas** oraz **Ewę Gołąb**. Partnerzy eTwinning będą czuwać nad projektem od strony merytorycznej, ale przede wszystkim od strony językowej, gdyż projekt będzie opracowany w języku angielskim.

Przy projekcie będą współpracować uczniowie w wieku 12–16 lat z obu szkół, a z naszej szkoły będą to uczniowie klas: I, IIIA i IIIB.

Elżbieta Lotko

PIKNIK Z OKAZJI DNIA DZIECKA

W dniu 4 czerwca mieszkańcy Młodziejowic zorganizowali piknik z okazji Dnia Dziecka dla wszystkich małych i tych trochę większych dzieci.

Pogoda dopisała, humory też, więc zabawa była wyśmienita. Dzieciaki i rodzice oraz dziadkowie rywalizowali dzielnie w wielu konkurencjach sportowych i sprawnościowych. Rywalizacja sportowa dostarczyła wielu pozytywnych emocji i wyłoniła rzeszę młodych talentów, a najlepsi zdobyli nagrody. Serdecznie dziękujemy wszystkim mamom i babciom za przygotowanie słodkiego poczęstunku dla dzieciaków.

Organizatorzy



MKtech
www.mktech.com.pl

Internet
infolinia: 600 25 50 75

**PIELĘGNACJA
IMPREGNACJA
CZYSZCZENIE**

CARPIC
...gdzie czyszczenie to nie wszystko!

**NAJLEPSZE KOSMETYKI SAMOCHODOWE
I WYSOKIEJ JAKOŚCI OLEJE**
KUPISZ U NAS!

**ul. Pachońskiego 11, Kraków
tel. 605 203 282**

Oferujemy m.in.:

- czyszczenie i impregnację tapicerki
- renowację skórzaną tapicerki
- impregnację hydrofobową (tapicerka, szyby)
- usuwanie nieprzyjemnych zapachów
- renowację lakieru
- zabezpieczenie polimerowe / woskowanie
- zabezpieczenie lakieru powłoką kwarcową

www.carpic.pl www.facebook.pl/carpicpl

kominki wodne, tradycyjne, szamotowe, gazowe, piece wolnostojące
akcesoria kominowe i kominkowe
POLECAMY- gotowe i na zamówienie

marmur dolomit, trawertyn, aglomarmur, granit, piaskowiec
POLECAMY- parapety, schody, blaty

okna PCV, ALU, drewniane

B&M partner

12/387 00 68
509 412 789

MICHAŁOWICE
32-091
UL.
WARSZAWKA 17

www.bmpartner.pl

nietuzinkowe

KWIATY DO ŚLUBU...

tel. 608647468
email: kwiaciarniaartystyczna@interia.pl

INTERNET

unosi się w powietrzu.



Bez zobowiązań
Bez limitów

MannNet
Operator internetu

12-251-22-44
www.mannet.pl

 **MannNet**  **INNOWACYJNA GOSPODARKA**
Operator internetu

Invest Dom NIERUCHOMOŚCI

Jeżeli planują Państwo:
-sprzedaż,
-kupno
-wynajem domu, lokalu, działki lub mieszkania
zajmiemy się Państwa ofertą rzetelnie i szybko.

Oferujemy kompleksową usługę pośrednictwa w obrocie nieruchomościami.

Wystarczy do nas zadzwonić, a my dołożymy wszelkich starań, aby sprostać Państwa oczekiwaniom.

Invest Dom Nieruchomości
ul. Krakowska 152(C.H. Dymek)
32-091 Michałowice
www.investdomnieruchomosci.pl
biuro@investdomnieruchomosci.pl
tel. 533 544 101
Czynne pn-pt 9-17
sob 9-13

Zapraszamy do współpracy.

OGRÓD

MICHAŁOWICE

Centrum Ogrodnicze



TECHNIKA WARSZTATOWA
TECHWA Sp. z o.o.

www.techwa.pl

WYPOSAŻENIE WARSZTATÓW SAMOCHODOWYCH ZAOPATRZENIE PRZEMYSŁU

- Wózki narzędziowe
- Kompresory
- Spawalnictwo
- Dynamometria
- Podnośniki warsztatowe
- Klimatyzacja
- Narzędzia ręczne
- Narzędzia pneumatyczne
- Elektronarzędzia

al. Jana Pawła II 154
31-982 Kraków
tel. 12 413 10 03
tel. kom. 604 638 079

ul. Zakopiańska 297 B
30-435 Kraków
tel. kom. 600 099 891
tel. kom. 600 099 892

**Z nami się
ZADOMOWISZ**



KREDYT MIESZKANIOWY

DLA OSÓB FIZYCZNYCH na finansowanie celów mieszkaniowych

MOŻE BYĆ PRZEZNACZONY NA:

- zakup działki budowlanej,
- zakup mieszkania, domu na rynku pierwotnym lub wtórnym,
- wykup mieszkania komunalnego lub zakładowego,
- budowę, remont, rozbudowę, wykończenie domu lub mieszkania,
- spłatę kredytu mieszkaniowego zaciągniętego w innym banku,
- refinansowanie nakładów inwestycyjnych poniesionych na cele mieszkaniowe

OKRES KREDYTOWANIA DO 30 LAT

Karencja w spłacie kapitału do 24 miesięcy
Możliwość rozliczenia części kwoty kredytu
na podstawie oświadczenia Kredytobiorcy

Bez prowizji za wcześniejszą spłatę kredytu
ATRAKCYJNE WARUNKI CENOWE!

BSR
Bank
Spółdzielczy
Rzemiosła
w Krakowie

www.bsr.krakow.pl

Z A P R A S Z A M Y

ODDZIAŁ W MICHAŁOWICACH, UL. KRAKOWSKA 227, TEL. 12 388 50 24

Wszystkie
zwierzęta
stała
weterynaryjna.



zywe
sa pod
opieką

Pupil

www.Pupil-24.eu



Poniedziałek 09.00-20.00
Wtorek 09.00-20.00
Środa 09.00-20.00
Czwartek 09.00-20.00
Piątek 09.00-20.00
SOBOTA 09.00-14.00
NIEDZIELA 09.00-14.00

SKLEP ZOOLOGICZNY
504 44 22 55

SALON PIELĘGNACJI ZWIERZĄT
608 66 55 04

TERRARYSTYKA AKWARYSTYKA
504 44 22 55

FUNDACJA Serce Dla Pupila
608 66 55 04

MICHAŁOWICE



Lejdis
www.SalonLejdis.eu

Poniedziałek 09.00-19.00
Wtorek 09.00-19.00
Środa 09.00-19.00
Czwartek 09.00-19.00
Piątek 09.00-19.00
SOBOTA 09.00-14.00

SALON KOSMETYCZNY
504 44 11 88

MAKIJAŻ PERMANENTNY
608 66 55 04

SALON FRYZJERSKI
504 44 55 33

TATUAŻE I PIERCING
608 66 55 04

Krakowska4



DZIERŻAWA DRUKAREK
SERWIS DRUKAREK
PRODUKCJA TONERÓW



**BEZPŁATNA
DOSTAWA
ZAMÓWIENIA
ON-LINE**



Centrala: Kraków ul. Północna 3
12 638 94 00
Magazyn Główny: Michałowice ul. Krakowska 4A

ODDZIAŁY:
Katowice ul. Krasieńskiego 29 32 209 04 39
Warszawa ul. Jaworskiego 5 22 720 00 97
Łódź ul. Jaracza 72 42 662 00 94
Pińczów ul. 3-go Maja 17 41 357 47 77